

**RAADGEVENDE
INTERPARLEMENTAIRE
BENELUXRAAD**

24 februari 2006

**49^e Verslag van België, Nederland
en Luxemburg aan de Raadgevende
Interparlementaire Beneluxraad over
de samenwerking op het gebied
van buitenlands beleid
(1 januari - 31 december 2005)**

Luxemburg, 15 februari 2006.

Aan de heer F. De Nerée tot Babberich
Voorzitter van de Raadgevende
Interparlementaire Beneluxraad

Mijnheer de Voorzitter,

Ik heb de eer u hierbij te doen toekomen de Nederlandse en de Franse versie van het negenenveertigste gezamenlijk verslag van België, Nederland en Luxemburg over de samenwerking op het gebied van buitenlands beleid (1 januari – 31 december 2005).

Met zeer bijzondere hoogachting,

Voor de Voorzitter van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie

Nicolas Schmit
Gedelegeerd minister voor Buitenlandse
Zaken en Immigratie

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE
CONSULTATIF
DE BENELUX**

24 février 2006

**49^e rapport commun de la Belgique,
des Pays-Bas et du Luxembourg au
Conseil interparlementaire consultatif
de Benelux sur la coopération dans le
domaine de la politique extérieure
(1^{er} janvier - 31 décembre 2005)**

Luxembourg, 15 februari 2006

Monsieur Frans de Nerée tot Babberich
Président du Conseil Interparlementaire
Consultatif de Benelux

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe les versions française et néerlandaise du quaranteneuvième rapport commun de la Belgique, des Pays-Bas et du Luxembourg sur la coopération dans le domaine de la politique extérieure couvrant la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2005.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma très haute considération.

Pour le Président du Comité de Ministres de l'Union Economique Benelux,

Nicolas Schmit
Ministre délégué aux Affaires
Étrangères et à l'Immigration

I. INLEIDING

Net als de voorgaande jaren was 2005 een bijzonder druk jaar voor de Europese Unie. In de loop van het jaar hebben de Benelux-partners – oprichters van de gemeenschappelijke markt en van de Europese Unie – samengewerkt om de weg te wijzen in deze tijden van ingrijpende veranderingen, ook na de periode van zware verdragsonderhandelingen (zoals deze over het ontwerpverdrag tot instelling van een grondwet voor Europa).

Zoals gebruikelijk heeft er in Europees verband op verschillende niveaus regelmatig informeel overleg plaatsgevonden tussen de drie partners om de posities op elkaar af te stemmen en ze, zo mogelijk, gezamenlijk te presenteren. In de Europese Unie heeft Nederland het voorzitterschap van de Ministerraad aan Luxemburg overgedragen. Deze overdracht heeft geleid tot intensiever overleg tussen de beleidsmakers van beide landen.

De Benelux en de vier Visegrad-landen hebben hun contacten voortgezet. De aanhoudende belangstelling van deze landen voor dit forum – volledig gedeeld door de Benelux – maakt duidelijk dat de Benelux door andere landen als een voorbeeld wordt gezien.

De Benelux-landen hechten veel belang aan multilaterale fora en hebben ook in 2005 gezamenlijk deelgenomen aan verschillende fora. Tevens plegen de Benelux-partners regelmatig, zij het informeel, overleg met organisaties als de Verenigde Naties.

Voorts blijven de Benelux-landen overtuigd van de noodzaak om hun militaire samenwerking in de toekomst te versterken.

I. INTRODUCTION

2005 a été, comme les années précédentes, une année intense pour l'Union européenne. Au cours de celle-ci, les partenaires du Benelux - fondateurs du marché commun et de l'Union européenne - ont collaboré pour indiquer la voie en des temps de grands changements, bien que la période des grandes négociations contractuelles (comme celles sur le projet de traité établissant une Constitution pour l'Europe) était révolue.

Comme de coutume, des concertations régulières et informelles, à divers niveaux, ont eu lieu entre les trois partenaires dans le cadre européen afin de coordonner les positions et si possible de les présenter en commun. Au niveau de l'Union européenne, la présidence luxembourgeoise du Conseil des ministres a suivi celle des Pays-Bas. Cet état de choses a donné lieu à une coordination renforcée entre les responsables des deux pays.

Le Benelux et les 4 pays de Visegrad ont continué à se rencontrer. L'intérêt constant de ces pays pour ce forum, intérêt partagé par les pays du Benelux, met en évidence la fonction d'exemple que le Benelux revêt pour les pays tiers.

Fidèle à la grande importance qu'ils accordent aux fora multilatéraux, les pays du Benelux se sont également engagés communément dans les différents fora en 2005. Les partenaires Benelux procèdent notamment à des échanges de vues réguliers bien qu'informels aux Nations Unies.

Les pays du Benelux restent aussi convaincus de la nécessité d'approfondir leur coopération militaire dans le futur.

II. DE BENELUX EN DE EUROPESE INTEGRATIE

1. Verdrag tot instelling van een grondwet voor Europa

De staatshoofden en/of regeringsleiders en de ministers van Buitenlandse Zaken van de vijftien lidstaten van de Europese Unie hebben op 29 oktober 2004 in Rome het Verdrag tot instelling van een grondwet voor Europa ondertekend.

Deze ondertekening vloeide voort uit het akkoord dat op 18 juni 2004 tijdens de Intergouvernementele Conferentie was gesloten na de voorbereidende werkzaamheden door de Europese Conventie tussen februari 2002 en juli 2003.

Eind 2004 is een begin gemaakt met de ratificatie van het verdrag in de verschillende Europese hoofdsteden. Mede als gevolg van het Nederlandse en Franse «nee» stelde de Europese Raad, tijdens de vergadering van 16/17 juni 2005, een reflectieperiode in.

2. Financiële vooruitzichten

Onder het Luxemburgse voorzitterschap van de Raad van Ministers van de Europese Unie is de aanzet gegeven tot de onderhandelingen over het toekomstige financiële kader.

De premiers van de Benelux-landen hebben in de marge van de Europese Raden van 16/17 juni en 16/17 december 2005 met elkaar gesproken. Deze ontmoetingen stonden grotendeels in het teken van de financiële vooruitzichten voor 2007-2013 en waren bedoeld om van gedachten te wisselen en overeenstemming te vinden over de openstaande vraagstukken.

Op 16 december 2005 kregen de Benelux-landen bij hun vierde bijeenkomst tijdens de top van Brussel gezelschap van de Visegrad-landen om standpunten uit te wisselen en op elkaar af te stemmen, aldus een bijdrage leverend aan de gunstige afloop van de Europese Raad.

II. LE BENELUX ET L'INTEGRATION EUROPEENNE

1. Traité établissant une Constitution pour l'Europe

Les chefs d'État et/ou de Gouvernement et les ministres des Affaires étrangères des vingt-cinq États membres de l'Union européenne ont signé à Rome, le 29 octobre 2004, le Traité établissant une Constitution pour l'Europe.

Cette signature faisait suite à l'accord intervenu le 18 juin 2004 lors de la Conférence intergouvernementale, sur la base des travaux menés par la Convention européenne entre février 2002 et juillet 2003.

La fin de l'année 2004 a donc été marquée par le lancement des processus de ratification du traité dans les différentes capitales européennes. Suite toutefois aux « non » français et néerlandais, le Conseil européen a institué lors de sa réunion des 16/17 juin 2005 une période de réflexion.

2. Perspectives financières

Les négociations sur le futur cadre financier ont été amorcées sous la Présidence luxembourgeoise du Conseil des ministres de l'Union européenne.

Les premiers ministres des pays du Benelux se sont rencontrés en marge des Conseils européens des 16/17 juin et 16/17 décembre 2005, sessions qui furent largement consacrées aux perspectives financières 2007-2013, afin d'échanger et de coordonner leurs vues sur les questions en suspens.

Les pays du Benelux furent rejoints, le 16 décembre 2005 à Bruxelles, par les pays de Visegrad pour leur quatrième réunion au Sommet à Bruxelles, et ont pu échanger et coordonner leurs positions respectives, contribuant ainsi à l'issue positive de la réunion du Conseil européen.

3. Lissabon-strategie

Voorafgaand aan de Europese Raad in het voorjaar van 2004 had de Benelux reeds een verklaring naar buiten gebracht over de tussentijdse herziening van de Lissabon-strategie in 2005. Bijgestaan door de Visegrad-groep legde de Benelux hierin de nadruk op een efficiëntere uitvoering van de strategie, op concurrentiekracht en innovatie, en op synergieën tussen de drie pijlers van Lissabon (economie, maatschappij, milieu)¹

Tijdens de Europese Raad van 22 maart 2005 onder Luxemburgs voorzitterschap is een hervorming van het Stabiliteitspact goedgekeurd en is de Lissabon-strategie aan een tussentijdse evaluatie onderworpen. Door synergieën tot stand te brengen tussen de economische, sociale en milieupijler zijn de prioriteiten van de strategie hierbij meer op groei en werkgelegenheid gelegd.

De eerste ministers van de Benelux-landen hebben elkaar in de marge van de Europese Raad van 22 maart 2005 ontmoet om hun standpunten uit te wisselen en op elkaar af te stemmen. In een verklaring over het Groei- en Stabiliteitspact hebben de drie Benelux-landen hun ingenomenheid betuigd met het akkoord over het pact. Dit akkoord maakte een einde aan de gerezen zorg als gevolg van de discussies over het pact in de twee voorafgaande jaren.

4. Het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid en het Europees Veiligheids- en Defensiebeleid

Ook in 2005 hebben de Benelux-landen de vooruitgang op het gebied van het Europees Veiligheids- en Defensiebeleid (EVDB) ondersteund. Bij de overdracht van voorzitterschap van de EU-Ministerraad tussen Nederland (2^e helft 2004) en Luxemburg (1^e helft 2005) hebben beide landen dankzij onderlinge afstemming voor een naadloze overgang gezorgd.

¹ Vgl. Raadgevende Interparlementaire Benelux-raad, 10 maart 2003, «Achtenveertigste verslag van België, Nederland en Luxemburg aan de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad over de samenwerking op het gebied van buitenlands beleid», 1 januari - 31 december 2004.

3. Stratégie de Lisbonne

Le Benelux avait déjà publié, à la veille du Conseil européen du printemps 2004, une déclaration commune portant sur la révision à mi-parcours de la Stratégie de Lisbonne en 2005. Dans celle-ci, le Benelux, appuyé par le Groupe de Visegrad, a insisté sur une mise en oeuvre plus efficace de la Stratégie, sur la compétitivité et l'innovation, et sur le développement de synergies entre les trois piliers de Lisbonne (économique, social, environnemental)¹.

Le Conseil européen du 22 mars 2005, sous présidence luxembourgeoise, avait d'un côté adopté une réforme du Pacte de stabilité et de croissance, de l'autre côté procédé à un examen à mi-parcours de la Stratégie de Lisbonne, en recentrant les priorités de la stratégie sur la croissance et l'emploi et cela au travers des synergies entre les dimensions économique, sociale et environnementale.

Les Premiers Ministres des pays du Benelux s'étaient rencontrés en marge du Conseil européen, le 22 mars 2005, afin d'échanger et de coordonner leurs vues. Les trois pays du Benelux ont d'ailleurs salué, dans une déclaration concernant le pacte de stabilité et de croissance, l'accord trouvé sur le pacte, accord qui met fin aux inquiétudes suscitées par les discussions entourant le pacte au cours des deux dernières années.

4. La politique étrangère et de sécurité communes et la politique européenne de sécurité et de défense

Tout au long de 2005, les pays du Benelux ont soutenu les progrès réalisés en matière de politique européenne de sécurité et de défense (PESD). L'enchaînement des présidences néerlandaise (2^e semestre 2004) et luxembourgeoise (1^{er} semestre 2005) du Conseil des ministres de l'UE a permis aux deux pays de se coordonner en vue d'une tran-

¹ Voir aussi Conseil interparlementaire consultatif de Benelux, 10 mars 2003, «Quarante-huitième rapport commun des gouvernements belge, néerlandais et luxembourgeois au conseil interparlementaire consultatif de Benelux sur la coopération dans le domaine de la politique extérieure », 1^{er} janvier - 31 décembre 2004.

Zo hebben er voorafgaand aan het Luxemburgse voorzitterschap in Den Haag en Luxemburg overlegvergaderingen plaatsgevonden.

In 2004 stond het Europese Veiligheids- en Defensiebeleid in het teken van institutionele en capaciteitsbeslissingen, met onder andere de oprichting van het Europees Defensieagentschap en van de Civiel-militaire Cel bij de Militaire Staf van de EU, alsook de beslissing om de civiele en militaire capaciteit van de EU op te voeren. In 2005 is aan al deze beslissingen uitvoering gegeven. In het kader van zijn mandaat heeft het Luxemburgse voorzitterschap een doorslaggevende rol kunnen spelen om dit proces een impuls te geven.

De Civiel-militaire Cel is sinds 23 mei 2005 operationeel. Tevens zijn de regels voor het functioneren van het Europees College voor Veiligheid en Defensie (ECVD) vastgelegd. Luxemburg heeft voor het tweede opeenvolgende jaar meegewerkt aan de voorbereiding van het door België georganiseerde overleg van het College in Brussel. Het oefenprogramma voor de periode 2006-2010 is goedgekeurd. In het streven naar een grotere civiele en militaire capaciteit is voortgewerkt aan de uitvoering van nieuwe civiele (2008) en militaire (2010) doelstellingen. In het kader van de civiele doelstelling is een ontwerp tekst over crisis responseteams (CRT) uitgewerkt en goedgekeurd.

5. Dialogo met de Visegrad-groep

De Benelux heeft het overleg met de 4 Visegrad-landen (Hongarije, Slowakije, Tsjechië en Polen) voortgezet teneinde na te gaan op welke gebieden deze landen nader tot elkaar zouden kunnen komen. Een geplande ontmoeting in de marge van de informele Europese Raad van Hampton Court in juni 2005 moest op het laatste moment helaas afgezegd worden.

De Benelux- en Visegrad-landen zijn op 16 december 2005 voorafgaand aan de Europese Raad in Brussel bijeengekomen om hun standpunten uit te wisselen en op elkaar af te stemmen, aldus bijdragend aan de gunstige afloop van de top.

sition harmonieuse. Ainsi, des réunions de consultation ont eu lieu avant le début de la présidence luxembourgeoise à La Haye et à Luxembourg.

Tandis qu'en matière de politique européenne de sécurité et de défense, 2004 fut une année décisive dans le domaine institutionnel et capacitaire, notamment avec la création de l'Agence européenne de la Défense et de la Cellule civilo-militaire auprès de l'État-Major de l'UE, ainsi qu'avec la décision d'améliorer les capacités civiles et militaires de l'UE, 2005 fut consacrée à la mise en œuvre de ces décisions. La Présidence luxembourgeoise de l'UE, en accord avec son mandat, a su jouer un rôle décisif pour faire avancer les travaux de mise en œuvre.

La cellule civilo-militaire a commencé à opérer le 23 mai 2005, et les modalités de fonctionnement du Collège européen de Sécurité et de Défense (CESD) ont été définies. Le Luxembourg a contribué pour la deuxième année consécutive à l'organisation du module du Collège organisé par la Belgique à Bruxelles. Le programme d'exercices pour la période 2006-2010 a été approuvé. Au niveau des capacités civiles et militaires, les travaux de mise en œuvre des nouveaux objectifs civils (2008) et militaires (2010) se sont poursuivis. Dans le cadre de l'objectif civil, notons qu'un concept de « crisis response teams » (CRT) a été élaboré et approuvé.

5. Dialogue avec le groupe Visegrad

Le Benelux a continué à se réunir avec les 4 pays de Visegrad (Hongrie, Slovaquie, Tchéquie et Pologne), afin d'explorer les domaines où ces pays pourraient effectuer un rapprochement. Une rencontre prévue en marge du Conseil européen informel de Hampton Court en juin 2005 a malheureusement dû être annulé au dernier moment.

Les pays du Benelux et de Visegrad ont tenu leur quatrième réunion au sommet le 16 décembre 2005 à Bruxelles, avant le Conseil européen, et ont pu échanger et coordonner leurs positions respectives, contribuant ainsi à l'issue positive de la réunion.

Beide zijden hebben het belang onderstreept om deze uitwisseling ook in 2006 voort te zetten.

6. Varia

Net als onder de eerdere voorzitterschappen hebben de Benelux-partners Luxemburg opnieuw in een beperkt aantal voorzitterschapstaken bijgestaan, in Brussel en elders, daar waar de normale regel voorziet dat de dossiers binnen de Trojka van de Europese Unie aan het volgende voorzitterschap worden doorgegeven.

Het hele jaar hebben er in Brussel tussen de Permanente Vertegenwoordigers van de Benelux-landen regelmatig informele contacten plaatsgevonden over de hoofdpunten uit de Europese actualiteit.

III. DE BENELUX-SAMENWERKING IN DE MULTILATERALE FORA

1. Verenigde Naties

Het jaarlijkse Benelux-overleg over de kandidaturen voor de verschillende organen, fondsen en agentschappen van de Verenigde Naties heeft op 7 maart 2005 plaatsgevonden in Brussel. Dit overleg heeft tot doel elkaar over de voorgenomen kandidaatstellingen te informeren en hier vervolgens overeenstemming over te vinden teneinde een zo sterk mogelijke Benelux-vertegenwoordiging in de verschillende VN-organen te bewerkstelligen, elkaar te ondersteunen en eventueel gezamenlijk campagne te voeren. Tijdens dit overleg is overeengekomen om met name zes kandidaturen gezamenlijk te steunen:

- de Belgische kandidatuur voor de Commissie Verdovende Middelen;
- de Belgische kandidatuur voor Raad van bestuur van het Milieuprogramma van de Verenigde Naties;
- de Belgische kandidatuur voor de Intergouvernementele Oceanografische Commissie van de UNESCO;
- de Belgische en Nederlandse kandidatuur voor de Raad van de Internationale Maritieme Organisatie;

L'intérêt de continuer ces échanges durant 2006 a été confirmé de part et d'autre.

6. Divers

A l'instar des Présidences précédentes, les partenaires du Benelux ont assisté le Luxembourg dans un nombre réduit de tâches de la Présidence, à Bruxelles et ailleurs, là où la règle normale prévoit de confier les dossiers à la Présidence suivante au sein de la troïka de l'Union européenne.

Des contacts informels, ont eu lieu durant toute l'année entre les Représentants Permanents des pays du Benelux à Bruxelles afin d'évoquer les grands sujets à l'ordre du jour de l'actualité européenne.

III. LA COOPERATION BENELUX DANS LES FORA MULTILATERAUX

1. Organisation des Nations Unies

La concertation annuelle Benelux au sujet des candidatures respectives aux divers organes, fonds et agences de l'Organisation des Nations Unies s'est tenue à Bruxelles le 7 mars 2005. L'objectif de cette concertation est d'informer les partenaires sur les candidatures envisagées, de les coordonner afin d'assurer une représentation Benelux dans les différents organes des Nations Unies, de s'appuyer mutuellement et éventuellement de mener campagne en commun. Lors de cette concertation, il a été convenu de défendre en commun et en particulier six candidatures, à savoir:

- Candidature belge à la Commission des Stupéfiants;
- Candidature belge au Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour l'Environnement;
- Candidature belge à la Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO;
- Candidatures belge et néerlandaise au Conseil de l'Organisation maritime internationale;

- de Nederlandse kandidatuur voor au Raad van bestuur van het Internationaal Arbeidsbureau;
- de Luxemburgse kandidatuur voor het Uitvoerend Comité van de UNESCO.

België, Nederland en Luxemburg zijn verkozen in de hierboven vermelde organen.

Tijdens dit laatste Benelux-overleg van 7 maart 2005 is eveneens uitvoerig gesproken over de rotatie van de zetels binnen de Westelijke Groep in de Mensenrechtencommissie. Nadat Luxemburg had afgezien van de «Benelux-zetel» in de Mensenrechtencommissie voor de periode 2007-2009, heeft België aangekondigd zich voor deze termijn kandidaat te zullen stellen. Op te merken valt dat, op de Top van de Verenigde Naties in september 2005, de beslissing werd genomen om een Mensenrechtenraad op te richten in plaats van de huidige Mensenrechtencommissie.

Het traditionele werkontbijt tussen de drie Ministers van Buitenlandse Zaken van de Benelux in de marge van de ministeriële week van de Algemene Vergadering vond eveneens plaats in september 2005.

Op het humanitair vlak, na Luxemburg in 2001 tot 2003 en Nederland in 2003, heeft België in 2004 te New York en opnieuw in 2004 tot 2005 te Genève het voorzitterschap van de werkgroep humanitaire verbindingen waargenomen.

2. Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa

Als voorzitter van de Raad van ministers van de Europese Unie heeft Luxemburg de coördinatie tussen de EU-lidstaten bij de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) verzorgd. Het Luxemburgse voorzitterschap heeft zich onder andere ingezet voor een akkoord over de begroting 2005, voor een tijdelijke oplossing rond de verdeel-sleutels, voor een consensus over de hervorming van de OVSE, voor een diepgaande discussie over de verkiezingswaarnemingsmissies en voor een onderlinge afstemming van de standpunten van de 25 met het oog op het 13^e Economische forum en

- Candidature néerlandaise au Conseil d'Administration du Bureau international du Travail; et
- Candidature luxembourgeoise pour le Comité exécutif de l'UNESCO.

La Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg ont été élus aux instances précitées.

Lors de cette dernière concertation Benelux le 7 mars 2005, une discussion approfondie a également eu lieu au sujet de la rotation des sièges au sein du Groupe des États occidentaux pour la Commission des Droits de l'Homme. Suite à la renonciation du Luxembourg au « siège Benelux » à la Commission des Droits de l'Homme pour le mandat 2007-2009, la Belgique a fait savoir qu'elle présentera sa candidature pour cette même période. A noter qu'au Sommet des Nations Unies en septembre 2005, la décision a été prise d'établir un Conseil des droits de l'homme, devant remplacer l'actuelle Commission des droits de l'homme.

Le petit déjeuner de travail traditionnel entre les trois Ministres des Affaires étrangères du Benelux en marge de la semaine ministérielle de l'Assemblée générale a également eu lieu en septembre 2005.

Sur le plan humanitaire, après le Luxembourg de 2001 à 2003 et les Pays-Bas en 2003, la Belgique a assumé en 2004 à New York, et à nouveau de 2004 à 2005 à Genève, la Présidence du Groupe de travail de liaison humanitaire.

2. L'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe

Durant sa présidence du Conseil des ministres de l'Union européenne, le Luxembourg a assuré la coordination entre les États membres de l'UE au sein de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). La présidence luxembourgeoise s'est notamment efforcée de trouver un accord sur le budget 2005 et une solution provisoire à la question des clés de contribution, de parvenir à un consensus sur la réforme de l'OSCE, de mener une discussion approfondie sur les missions d'observation électorale et de coordonner les vues des 25 en vue du 13^e Forum économique et de la 13^e

de 13^e jaarlijkse veiligheidsconferentie. Tevens heeft het de aanzet gegeven tot een hechtere politiek-militaire samenwerking tussen de EU en de OVSE. In het kader van de EU-coördinatie heeft het Luxemburgse voorzitterschap voor een nauwe samenwerking tussen de Benelux-partners gezorgd.

In 2006 neemt België het wisselende voorzitterschap van de OVSE waar. Zoals gebruikelijk maakte het in 2005 deel uit van de voorzitterstrojka van de OVSE, naast waarnemend voorzitter Slovenië en uittreidend voorzitter Bulgarije.

3. Noord-Atlantische Verdragsorganisatie

Sinds 2001 voeren de Benelux-landen overleg over aangelegenheden die onder de bevoegdheid van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie vallen. Ook in 2005 hebben de drie landen de nieuwe strategische oriëntaties van de NAVO ondersteund en hebben ze deelgenomen aan crisisoperaties, meer bepaald in Afghanistan.

IV. DE SAMENWERKING OP HET GEBIED VAN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING EN HUMANITAIRE ACTIES

In 2005 hebben de drie Benelux-landen herhaaldelijk samengewerkt bij het verstrekken van ontwikkelingssamenwerking.

Luxemburg heeft Nederland afgelost als voorzitter van de Raad van ministers van de Europese Unie. Ook op het gebied van de ontwikkelingssamenwerking heeft deze overgang een intensievere coördinatie tussen de beleidsmakers uit beide landen met zich meegebracht. De noodzaak hiervan deed zich des te sterker voelen bij het opstarten van humanitaire acties na de tsunami op 26 december 2004.

De bijeenkomsten van de Raad (algemene zaken en buitenlandse zaken + ontwikkeling), zowel de formele als de informele, gingen telkens gepaard

Conférence annuelle d'examen des questions de sécurité. En outre, la présidence luxembourgeoise a lancé une initiative concernant le renforcement de l'interaction de l'UE avec l'OSCE dans le domaine politico-militaire. Dans le cadre de la coordination UE, la présidence luxembourgeoise a pris soin d'assurer une coopération étroite avec ses partenaires du Benelux.

La Belgique assumera la présidence en exercice de l'OSCE en 2006. Conformément à la pratique habituelle, la Belgique a fait partie de la troïka présidentielle de l'OSCE en 2005, aux côtés de la présidence en exercice slovène et de la présidence sortante bulgare.

3. Organisation du traité de l'Atlantique Nord

Depuis 2001, les pays du Benelux mènent des concertations sur des matières relevant de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord. En 2005, les trois pays ont continué à soutenir les nouvelles orientations stratégiques de l'OTAN et à participer aux opérations de gestion de crise, notamment en Afghanistan.

IV. LA COOPERATION EN MATIERE DE DEVELOPPEMENT ET D'ACTION HUMANITAIRE

La collaboration entre les trois pays du Benelux en matière de coopération au développement a trouvé plusieurs expressions au cours de l'année 2005.

Au niveau de l'Union européenne, la présidence luxembourgeoise du Conseil des ministres a suivi la présidence néerlandaise. Dans le domaine de la coopération au développement, comme dans les autres domaines, cet état des choses a donné lieu à une coordination renforcée entre les responsables des deux pays. Ce besoin de coordination s'est ressenti de manière particulièrement urgente en matière d'assistance humanitaire au moment de la catastrophe du tsunami, à partir du 26 décembre 2004.

Les sessions du Conseil (affaires générales et relations extérieures + développement) ont donné lieu aux petits-déjeuners de coordination Benelux

met het traditionele coördinatieontbijt tussen de Benelux-landen.

Tijdens de Ministerraad van november 2005 (algemene zaken en buitenlandse zaken + ontwikkeling) hebben de drie ministers voor Samenwerking onder leiding van het Belgische Benelux-voorzitterschap een gezamenlijk voorstel over de migratie- en ontwikkelingsvraagstukken ingediend. De directeurs-generaal voor samenwerking zullen zich tijdens hun eerste vergadering onder het Oostenrijkse voorzitterschap van de Europese Ministerraad, in de eerste helft van 2006, over een gecoördineerde tekst buigen.

Op initiatief van de Permanent Vertegenwoordiger van Nederland bij de Verenigde Naties in New York hebben de ministers voor Samenwerking elkaar tevens gesproken tijdens een werkontbijt in de marge van de VN-top van september 2005, vijf jaar na de millenniumtop en de goedkeuring van de millenniumdoelstellingen.

Voorts hebben het Belgische en Luxemburgse agentschap voor ontwikkelingssamenwerking, de BTC en Lux-Development, in de geest van het overleg en de verklaring van het Forum van Parijs in maart 2005 over de harmonisatie en de kwaliteit van ontwikkelingssamenwerking hun samenwerking en ideeënuitswisseling onverminderd voortgezet.

V. MILITAIRE SAMENWERKING

Op initiatief van Luxemburg is het stuurcomité van de militaire staven van de Benelux-landen op 23 maart 2005 in het Groothertogdom Luxemburg bijeengekomen.

Tijdens deze bijeenkomst hebben de vertegenwoordigers van Nederland, België en Luxemburg gesproken over de samenwerking, de nieuwe overlegstructuur en de verdieping en verbreding van de verschillende samenwerkingsvormen.

Ze zijn overeengekomen de Benelux-activiteiten weer een impuls te geven en hebben besloten om het akkoord uit 1987 over het functioneren van de

traditionnels et cela tant au cours des sessions formelles qu'informelles de cette formation du Conseil des ministres.

Lors de la session de novembre 2005 du Conseil (affaires générales et relations extérieures + développement), les trois ministres de la coopération, sous la direction de la présidence belge du Benelux, ont pris l'initiative d'une proposition conjointe sur les questions de migration et de développement. Un texte coordonné doit alimenter la discussion lors de la première réunion des directeurs généraux de la coopération sous présidence autrichienne du Conseil des ministres de l'Union européenne au premier semestre 2006.

Les ministres de la coopération des trois pays du Benelux se sont également réunis lors d'un déjeuner de travail organisé par le Représentant Permanent des Pays-Bas auprès des Nations Unies à New York, en marge du Sommet ONU de septembre 2005, cinq ans après le Sommet du millénaire et l'adoption des objectifs de développement pour le millénaire.

Dans l'esprit des discussions et de la déclaration du Forum de Paris sur l'harmonisation et la qualité de l'aide de mars 2005, il convient également de retenir une coopération et un échange d'idées continus entre les agences d'exécution de la coopération belge et luxembourgeoise, la CTB et Lux-Development.

V. LA COOPERATION MILITAIRE

Sur initiative du Luxembourg, le comité directeur au niveau des chefs d'état-major des pays du Benelux s'est réuni le 23 mars 2005 au Grand-Duché de Luxembourg.

Lors de cette rencontre, les représentants des Pays-Bas, de la Belgique et du Luxembourg ont abordé les questions concernant la coopération, la nouvelle structure de concertation, ainsi que l'approfondissement et l'élargissement des formes de coopération.

Ils se sont mis d'accord de relancer les activités Benelux et ont décidé d'adapter l'accord de 1987,

Benelux aan te passen aan de nieuwe defensiestructuren van de drie landen. Het gewijzigde ontwerpakkoord zal ter goedkeuring worden voorgelegd aan de ministers van Defensie van de drie landen.

Tevens is er overeenstemming bereikt over het interne overlegmechanisme van de drie landen.

régissant le fonctionnement du Benelux, aux nouvelles structures de défense des trois nations. Le projet d'accord révisé sera ensuite soumis à l'approbation des Ministres de la Défense des trois pays respectifs.

Par ailleurs, un consensus fut trouvé concernant le mécanisme de consultation interne entre les trois pays.